



# Press book Sylvain Barbaray



**Prénom :** Sylvain **Nom :** Barbaray  
**Date de naissance :** 30/10/1989  
**Adresse :** 53 route de l'église  
76540, Angerville-la-Martel  
**Tél. :** 06 99 15 81 70  
**Métier :** chanteur-guitariste, multi-instrumentiste  
micro-entrepreneur (enregistrements audio)  
**17 titres au répertoire (90mn)**  
**Album :** « The middle of the shore » sorti le 13  
novembre 2015, 13 morceaux, auto-produit

[Le SoundCloud](#)

[Son dernier clip](#)

[Sa dernière vidéo en conditions live](#)



# Sylvain Barbaray



*Guitare/voix – folk rock 70's – Fécamp – compositions originales*

A l'écoute des premières notes de la guitare mélodieuse de Sylvain une bulle se crée. Assortie à une voix envoûtante, l'ambiance devient propice à toutes les émotions. Sylvain perce notre intimité avec une évidence déconcertante, sans même qu'on s'en aperçoive, il nous capte et on décolle. Avec lui, on est comme avec un ami cher, comme si ses chansons avaient toujours fait partie de nous. Son talent met tout le monde d'accord, novices ou confirmés, constatez-le par vous même à l'écoute de son album «The Middle of the Shore».

*Sylvain et sa guitare sont passés auparavant par les couleurs psyché et grunge de son ancien trio The Dots et par la tourmente noise d'un autre groupe également dissous, Gangs from New Dehli.*



*Photo extraite de son premier clip «Changing face» disponible sur les réseaux sociaux.*

# Projet



Sylvain souhaite en priorité se professionnaliser.

Afin de promouvoir ses morceaux, il souhaite donner un maximum de concerts et show-case dans différents lieux, tout en continuant de perfectionner son set actuel.

Pour se donner tous les moyens pour réussir, Sylvain travaille actuellement sur les lumières et les décors sur scène, pour retrouver au maximum l'univers mystérieux de son album.

En parallèle, Sylvain continue à composer et enregistrer d'autres morceaux pour son deuxième album «A quiet place», dont la sortie est prévue début 2018.

La musique a toujours fait partie de la vie de Sylvain et son souhait le plus cher est de partager ses émotions musicales au-delà des frontières régionales, pouvoir éventuellement en vivre, et ainsi participer à l'encouragement des initiatives artistiques, vectrices de liens sociaux selon lui.

## Concerts depuis 2 ans :

13/11/2015 / Local Art en sort / Fécamp - 05/03/2016 / Clos des fées / Paluel - 14/05/2016 / Local Art en sort / Fécamp - 21/06/2016 / Salle du Val aux Grès / Bolbec - 25/06/2016 / Festival d'Ecretteville-les-Baons - 09/07/2016 / Local Art en sort / Fécamp - 30/07/2016 / Clos des fées / Paluel - 05/08/2016 / Concert ville de Fécamp - 15/09/2016 / Salle du Val aux grès / Bolbec - 24/09/2016 / Concert Collectif 190 / Yvetot - 28/10/2016 / Cafétéria Fabrik à Sons / Bolbec / 05/11/2016 / Appart Bar (Saturnight folk revue #2) / Rouen - 02 et 03/12/2016 / Téléthon de Fécamp et Cany-Barville - 27/01/17 / Zazous bar / Le Havre - 18/02/2017 / Emporium Galorium / Rouen - 10/03/17 / Mc Daid's / Le Havre - 06/04/17 / Appart bar / Rouen - 28/04/17 / Badaboum festival - Le Havre - 30/04/17 / Mc Daid's - Le Havre - 19/05/17 / Ptite scène de la Zertelle / Le Trait - 20/05/17 / Fête de Caudebec-les-Elbeuf / 28/05/17 / Festival des Herbes Folles / Fécamp - 05/06/17 / Jardin d'Ar'Home / Mont-Cauvaire - 10/06/17 / Fête de la musique d'Angerville-la-Martel - 17/06/17 / Festival Du bruit sur les toits / Fécamp - 14/07/17 / Repas citoyen / Cany-Barville - 18/08/17 / Emporium Galorium / Rouen - 09/09/17 / Ti'Boussa / Avranches / 15/09/17 - Concert en hall / Yvetot - 22/09/2017 / L'Actrice / Saint-Clair-sur-les-Monts

# Histoire

De 2006 à 2011, Sylvain a été guitariste chanteur du groupe The Dots (Fécamp).

De 2011 à 2015, il a été guitariste du groupe Gangs from New Delhi (Fécamp).

Depuis 2008, il s'est engagé dans diverses associations musiques actuelles en tant qu'animateur, technicien et musicien. De 2010 à 2013, il a été régisseur des studios de répétitions et d'enregistrement de l'association Asso6ssons à Bolbec. Depuis 2013, il compose, enregistre et mixe pour divers artistes régionaux : Zohair, Russian princess ainsi que pour le webzine La Murmure.

Son évolution musicale, qui a abouti à l'enregistrement et l'auto-production de son album folk en 2015 est intimement liée à une hypersensibilité marquée. Cela peut être considéré comme un virage musical comparé à ses précédentes formations (rock, hardcore) sans pour autant qu'il se désintéresse des styles de celles-ci.

En tout, Sylvain compte à son actif environ 350 prestations scéniques variées, qui font de lui un musicien local émergent et aguerri. Ses pairs reconnaissent volontiers son talent et sa fibre artistique. Il sait aujourd'hui exploiter un parcours musical riche pour son âge en transmettant ses créations au public de manière précise et fidèle à ses aspirations.

**Meilleur concert** : Festival « 2+2=5 » à Montpellier avec Gangs from New Delhi (2012)

**Plus gros concert** : Première partie de Mademoiselle K à Fécamp avec The Dots (2007)

**Visibilité médias** : 5000 vues sur son dernier clip vidéo (You Tube + Facebook) en 48 heures, reportages FR3 Haute-Normandie avec The Dots, articles dans la presse régionale réguliers (voir pages suivantes)



## BOLBEC

Pigalle, Romain Dudek, Interlope...

# Deux jours de festival rock

Pour la treizième édition du festival Manyfest, l'équipe de l'Asso6sons invite le public à faire la fête et à découvrir quelques beaux fleurons de la scène française des musiques actuelles.

**L**es deux journées des 4 et 5 avril sont axées essentiellement sur la découverte de groupes émergents. Selon la tradition, le festival se découpera en deux soirées : l'une autour de la chanson rock, l'autre autour des musiques électroniques.

Il y aura aussi un après-midi autour de la scène régionale le samedi, un village festival et différentes animations. Cette année, le Manyfest s'enrichit d'une nouvelle dimension : les arts graphiques, en proposant entre chaque groupe des expositions d'artistes plasticiens et photographes (Victor Tirache, Frog Eyes, Visual Injuries, D-GDF, David Demeilliers et Sylvain Bunias) qui seront projetées en grand format sur les murs de la salle.

Rappelons que le festival est né en 1994 de la volonté de Christophe Callay, musicien et résident à l'époque dans la petite commune de Mirville, afin de lutter contre la désertification culturelle. Il bénéficiait alors du soutien d'une association locale (l'AMIE) et la première édition avait attiré 250 spectateurs.

### Un village festif

En décembre 2000, les organisateurs décidèrent de créer leur propre association, le collectif de musiques actuelles Asso6sons, et la huitième édition du festival en 2002 se déplaçait à la salle Maupassant de Bolbec afin d'améliorer l'accueil du public et des artistes. Cinq cents personnes peuvent y être accueillies en toute sécurité.



Le groupe Pigalle commencera sa tournée par Bolbec

Cette 13<sup>e</sup> édition, soutenue par la Région, le Département et la ville de Bolbec, est placée sous le signe de la chance avec la reformation du groupe Pigalle, qui a fait les bonnes années de la chanson française et du rock alternatif. La soirée, consacrée à la chanson, sera composée d'artistes émergents comme Romain Dudek, Oscar Berenger et Fenouil et les fines herbes. La soirée se clôturera avec un set de DJ Moule jusqu'à 4 heures du matin.

Le samedi, le festival ouvrira ses portes à 14 heures avec le village festif qui accueillera une quinzaine

d'associations, ainsi qu'une scène ouverte réservée au réseau Zi'Caux Rama (Asso6sons, Arcade, Art en Sort) avec les groupes **The Dots**, Silt, les Catins de Babylone et Spy.

Puis la soirée sera entièrement consacrée à des artistes de talent, qui utilisent la musique électronique à leur manière pour soutenir leurs inspirations : Interlope, Rubin Steiner, James Delleck, Pulsington et Swindle Orchestra.

Tarifs : 18, 15 et 12 euros pour un jour. 30, 25 et 20 euros pour les deux jours.

# THE DOTS

ROCK/FECAMP

# MARLA SINGER

PUNK-ROCK/FECAMP

SAMEDI 13 DECEMBRE / 21H

AU PARC  
D'ARBRE  
EN ARBRE  
(FECAMP/76)  
GRATUIT!



BRADY DESIGN beirtramp@notmail.fr / IPNS / NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

D'ARBRE EN ARBRE, Av du Marechal d  
Fécamp. Tél : 02.35.10.84.83 / myspac

## Association Art en sort Concert rock ce samedi



### Le groupe fécapois The Dots jouera en première partie du concert

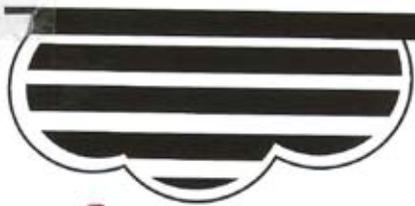
L'association Art en Sort de Fécamp organise un concert rock ce samedi au gymnase Anquetil. Au programme de cette soirée musicale rythmée, les groupes Mademoiselle K, The Elektrocution, La Mygale et The Dots.

La tête d'affiche de ce concert est Mademoiselle K, un groupe qui est une révélation de la scène française, dans la droite ligne de La Grande Sophie ou Déportivo. Elle propose un son rock avec des textes en français. Elle a montré tout son talent au printemps de Bourges et vient «

mettre le feu » à la cité des Terre-Neuvas.

Elle sera accompagnée sur scène d'autres groupes normands : la formation fécapoise The Dots débitera le concert avec du pop rock. Il sera suivi du groupe La Mygale de Rouen (hip-hop blues) puis laissera la place un autre groupe normand et rouennais The Elektrocution, qui fait plutôt dans le punk rock nerveux.

Bref du rythme et du son en vue, un concert aux accents rock endiablés à ne pas manquer. Billets en vente sur place.



Oreille  
qui  
Traîne

## Prochains Concerts

Sam. 24 Novembre 21h00 5€

Tante Félipé  
Alaska Pipeline  
Fago Sépia

Sam. 1er Décembre 21h00 5€

Soirée Kalif

Nina Bobsing  
Green Fist  
The Dots

M.J.C Rouen Gauche  
Pl. des Faïenciers M° St Sever 02 32 81 53 63  
<http://www.oreille-qui-traîne.org>

# THE DOTS

Trio Fecampoïis, **The Dots** est un groupe donnant dans le rock simple, brut et efficace. Une Basse, une batterie, une guitare et une voix: en voila bien assez pour donner le ton. Ils ont l'expérience de la scène jouant aussi bien dans les pubs les plus intimes qu'en plein air avec la même énergie et le même plaisir...

«The Dots...Une âme perceptible dès la première minute...les riffs...le chant...leur charisme qui touche un public de 13 à 60 ans... Ils sont faits pour la scène, font vibrer tes oreilles et bouger ton corps à chacun de leurs concerts! Alors cours les voir, tu ne seras pas déçu c'est que du bonheur!»  
Anouchka



UN COMMENTAIRE ?

[www.myspace.com/robandots](http://www.myspace.com/robandots)

**MUSIQUES ACTUELLES.** Lieu de rencontre et de répétition, le Loc est devenu en deux ans incontournable pour les musiciens.

## Le Loc prend son envol

**D**es vinyles en suspension, de larges fauteuils rouge et vert fluo, un pan de mur recouvert de photos des manifestations organisées et des anciennes couvertures de « une » des « Inrockuptibles ».

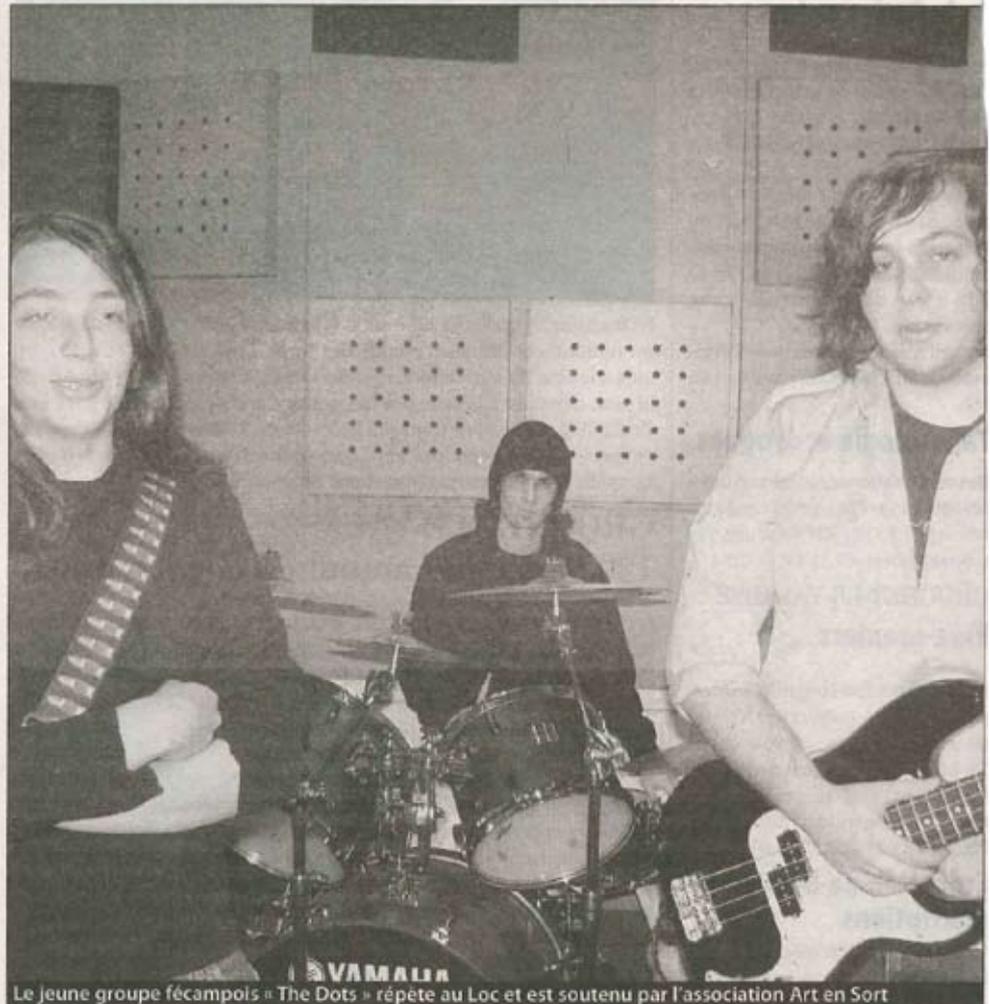
Le décor affiche les ambitions du studio de répétition fécampois. Organiser des concerts, accompagner les groupes débutants ou encore proposer des initiations de percussions dans les résidences de personnes âgées ou foyer de personnes en situation de handicap, les activités du Loc se veulent éclectiques. « Nous avons depuis cette année notre propre programmation, auparavant nous étions plus en soutien à côté de nos partenaires comme la Ville », explique Marion Dubuc, bénévole en cours de recrutement.

Les adhésions s'envolent depuis fin 2006. Elles passent de 70 à 120, notamment par un travail auprès des collégiens et lycéens. Les bénévoles sont intégrés totalement aux activités.

« Nous essayons de les former. Un groupe s'occupe de l'accueil, la sécurité, un autre de la communication photos, affiches et vidéos et un troisième au montage des scènes. » Certains sont présents le dimanche pour assurer les permanences.

### Aider les jeunes talents

Musiciens ou non, chacun peut trouver sa place au Loc. C'est aussi ce qui en fait une force. L'obtention d'une subvention a permis de développer le lieu. « Nous avons acheté du matériel performant, comme des batteries et des amplificateurs qui permettent aux groupes de travailler dans de bonnes condi-



Le jeune groupe fécampois « The Dots » répète au Loc et est soutenu par l'association Art en Sort

tions », assure Eddie Ridet, permanent de l'association Art en Sort qui gère le Loc. Pour faire son trou et faire face à la concurrence de studios havrais et rouennais, Art en Sort multiplie les partenariats, notamment avec L'Asso 6 Sons de Bolbec, le collectif « Zi'Caux Rama » et l'Arcade à Graven-

chon. « Nous avons la possibilité d'envoyer des groupes que nous suivons s'entraîner sur une scène plus grande. »

Actuellement, ce sont trois jeunes Fécampois qui composent « The Dots » qui bénéficient d'un suivi (nrld : nous reviendrons sur eux par une présentation dans une prochaine édition).

Après l'accueil de Niobé en résidence, c'est un festival qui est en gestation pour 2008.

C.B.

### LELOC

Répétitions du mardi au dimanche de 16 heures à 23 heures, 17 rue des Galeries à Fécamp tél : 02.35.28.40.49.

## Les Dot's sauvent la soirée



### Le groupe a répondu présent samedi

On attendait le rap de La Mygale samedi soir dernier place de l'Eclipse. Le groupe normand a finalement décommandé... Un autre groupe avait alors été prévu, qui lui aussi a fait faux bond, à la dernière minute, le jour même, pour animer cette soirée d'été sur le front de mer. Ce sont finalement les rockers fécapois les Dot's qui ont répondu

à l'appel des organisateurs, vers 18 heures. Le groupe a ameuté les spectateurs sur les galets et les planches de la place avec brio.

Le prochain concert d'été sur la place de l'Eclipse aura lieu samedi 23 août, à partir de 21 heures. Les Rennais du Bonobo Circus et leur reggae funk sont au programme.

Mademoiselle K C

THE  
**ELEKTROÜCTION**  
ROCK

la Mygale  
HIP HOP BLUES FUSION

**THE DOTS**  
ROCK 70

Sur place 16€ / Réservat  
Renseignements Association A

Billets en vente  
Le LOC Espace Jules Ferry 17 rue  
Brother's Music 16 rue de l'Inondat  
Magasins Fnac Carrefour Hyper U

## Graine de rockeurs

The Dots est un groupe fécapois qui commence à se faire connaître sur la scène locale. Hier, il était en concert à l'Arcade, à Notre-Dame-de-Gravenchon.

The Dots, c'est surtout un groupe d'amis cauchois : Quentin Ries, Sylvain Barbaray et Kentin Papia. Ces trois jeunes se sont rencontrés au lycée puis lors d'Estivoiles 2005. « On a répété ensemble et le courant est bien passé. On voulait monter un groupe rock », explique le chanteur Sylvain Barbaray.

Les membres du groupe trouvés, on n'échappe pas à la case répétition dans le garage... Puis les trois jeunes sont montés sur scène en septembre 2006. Ils jouent alors des reprises des Rolling Stones, de Jimi Hendrix. « On en a eu assez de ne faire que des reprises alors on a commencé à composer nos propres textes en anglais », explique Quentin. Ce dernier et Sylvain prennent le stylo et Kentin fait les arrangements. « On a choisi l'anglais car c'est plus simple et nous étions plus influencés par les styles musicaux de ce pays », indique Kentin.

Aujourd'hui, the Dots a à son actif trente chansons. Le groupe s'est fait repérer au Loc, local de répétition à Fécamp, géré par l'association Art



### The Dots veut se faire un nom dans le domaine du rock

en Sort. Le groupe a joué en avril dernier en première partie de Mlle K et s'est produit lors du Téléthon en 2006 puis dernièrement à l'Arcade. « On veut tourner, voir d'autres horizons. On continue à composer mais on garde toujours dans nos concerts une chanson d'Hendrix interprétée à

notre manière », indiquent les trois jeunes artistes.

On peut aussi écouter un titre du groupe sur internet où l'accueil est plutôt bon. Ces graines de rockeurs ont du temps devant eux et du talent. Ils pourraient devenir grands...

■ L. D

FÉCAMP La Mare à Thon aujourd'hui et demain

# Un festival très actuel

Après une première édition bien menée, l'Association l'Art en Sort remet le couvert pour vous secouer les épaules ! Un festival de musiques actuelles en plein cœur de Fécamp avec une programmation éclectique et de qualité. Des artistes nationaux confirmés (Les Blaireaux, Shakaponk...) croiseront des artistes locaux prometteurs comme Marla Singer ou 10'Kei...

C'est sur les trois scènes de la manifestation qu'on pourra entendre vingt-cinq formations musicales. Cent trente artistes chatouilleront vos oreilles (ou vos branchies) au son du hip-hop, du swing manouche, du trip hop, de l'électro, de la chanson à texte ou festive et du rock sous presque toutes ses for-

mes. En haut de l'affiche, on trouve deux groupes qui bénéficient d'une renommée nationale et même mieux. Ainsi, Shakaponk, qui se produit ce soir, est un groupe français qui vient de Berlin. Depuis fin 2004, le groupe se produit donc sur la scène underground berlinoise et son nom commence à circuler un peu partout. Il mélange habilement sons de guitare rock, avec des riffs funk, séquences électro, ambiances ethniques et tribales.

Demain, ce sont les Blaireaux qui tiendront le haut du pavé. Les Lillois sont toujours en plein dans la réalité et mettent souvent dans le mille avec des textes drôles qui sentent le vécu. Ils jouent avec des ins-

truments traditionnels, et d'autres, beaucoup moins courants, à découvrir, qui donnent davantage de couleurs à leurs sons. On les entend régulièrement sur les grandes radios généralistes. Ils ne sont donc pas si « blaireaux » que cela...

## Les régionaux de l'épate

Dans ce lot, les groupes locaux vont avoir l'occasion de se faire beaux. **Marla Singer** (Rock, Fécamp) va vous envoûter avec un mélange tonifiant de mélodies catchy, de rythmiques saccadées, de riffs tranchés sentant bon la transpiration. Du Rock qui vient du Loc : une énergie, une sincérité évidente pour lancer la Mare à Thon !

**Wichard 07** (Chansons ordinaires, Fécamp) : sur scène, l'antihéros d'un conte moderne. Wichard : c'est vous, c'est nous. Il vous emmène dans son quotidien avec humour et auto-dérision. Impossible de résister à ses « chansons ordinaires » qui sont des prétextes à la rencontre, à l'amitié, aux anecdotes partagées et plus si affinités...

**Total Chuck** (Hard Rock, Texas - Fécamp) ouvrira les réjouissances samedi à 14 heures. Dans leur 4x4 (12 litres/seconde), les Total Chuck justifieront leur réputation à peine naissante. Un nom en hommage à Rambo Texas Ranger et des riffs taillés pour l'aventure. Du hard rock ? Oui, car selon eux : « innover,



le groupe sera sur scène ce samedi

c'est rigard ».

Tout est dit ou presque, il ne vous reste plus qu'à taper vos têtes sur un groove jamais entendu depuis Hannibal et ses éléphants dans les Alpes !

**Combat Ordinaire** (Hi-Pop/Rock, Fécamp) : sans vous prévenir, le groupe s'investit dans votre quotidien : des textes en français doux amers qui font réagir ou sourire ; comme un rappel de ce qui est précieux dans notre vie à tous.

Par contre, leur musique bouscule les repères : entre douceur naïve et explosion sonore, ils n'ont

pas choisi leur camp.

Une intensité scénique au service de la fusion musicale, une émotion sans frontière : c'est leur combat ordinaire...

**The Dots** (Rock, Fécamp) Trio made in Fécamp. The Dots est un groupe donnant dans le Rock simple, brut et efficace. Il ne faut pas réduire ce groupe aux références ultimes du rock des 70's ; ils tracent leur route avec une aisance déconcertante. Un triangle des Bermudes né pour la scène : de l'énergie à l'état pur avec toujours le même plaisir de la partager !

## La programmation 2009

Vendredi 11 septembre

Marla Singer (Rock, Fécamp) 19 h 30  
Tokyo/Overtones (Electro-pop, Le Havre) 20 h 15  
Wichard 07 (Chansons ordinaires, Fécamp) 20 h 15  
La Psycko TroOp (Ska/Rock/Festif, Paris) 21 h 15  
Venosa (Emo / Screamo / Hardcore, Rouen) 22 heures  
Shakaponk (Fusion - Rock, Paris-Berlin) 22 heures  
Songe Black Drums et DJ Niglo (Rock/House/Electro) 23 h 15

Samedi 12 septembre

Total Chuck (Hard Rock, Texas, Fécamp) 14 heures  
The Tinun's (Folk/Rock, Le Havre) 14 h 45  
Combat Ordinaire (Hi-Pop/Rock, Fécamp) 14 h 45  
The Dots (Rock, Fécamp) 14 h 45  
Acosmik (Hip Hop défilant, Le Havre) 16 h 15  
10'Kei (Rock) 16 h 15  
Un Pied dans la Tong (Musique Balkanique) 17 heures  
Ravi (Emo/Punk/Hardcore, Caen) 17 h 45  
Fanch (Chanson française, Paris) 17 h 45  
SouinO (Swing Manouche, Le Havre) 18 h 30  
Orchester (Trip Hop, Evreux) 19 h 30  
Lady Arlette (chanson mélodramatiquement populaires, Rouen) 19 h 30  
Le Ptit Bazar (Chanson-Rock-Fanfare, Paris) 20 h 15  
Les Blaireaux (Chanson française, Lille) 21 heures  
The Beyonders (Rock-Garage, Amiens) 21 heures  
64 dollar Question (Rock'n'roll, Caen) 22 h 30  
Mindsojah (Reggae Roots, Le Havre) 23 h 45  
Your Happy End (Electro-Rock, Le Havre) 0 h 30

## FÉCAMP

Le festival a lieu les 11 et 12 septembre

# Dans les coulisses de la Mare à Thon

Les vendredi 11 et samedi 12 septembre, le festival de musiques actuelles la Mare à Thon va mettre de l'ambiance à Fécamp. En attendant les premières notes, un petit coup de projecteur sur les bénévoles qui constituent la colonne vertébrale de l'organisation, s'impose. Nous vous proposons donc un voyage dans les coulisses du festival la Mare à Thon : les bénévoles, qui sont-ils ? D'où viennent-ils ?

**Vannick Duval, responsable de l'accueil**

Comment êtes-vous devenu bénévole pour l'association Art en Sort ?

## Définition du bénévole

Le bénévole est une activité de service non rémunérée, choisie volontairement et qui s'exerce en général au sein d'une association.

L'étymologie du mot vient du latin *benefolus* qui signifie "bonne volonté". Quit dit mieux ?

« Par hasard, j'accompagnais un membre de la famille qui est musicien. Puis, j'ai découvert le Loc (le quartier général d'Art en Sort) où une bonne ambiance régnait. On m'a proposé d'adhérer à l'association, car même en tant que non musicienne il y a un tas de domaines ici où l'on peut s'investir (rites)... Le projet associatif et les valeurs humaines véhiculées à Art en Sort m'ont séduite. Je me suis donc rendue plus régulièrement au Loc, puis j'ai commencé à prendre des responsabilités au sein du



Les bénévoles au travail

conseil d'administration et du bureau. Petit à petit, j'ai fini par trouver ma place et m'impliquer... »

Pouvez-vous définir votre rôle au sein du festival de la Mare à Thon ?

« Je m'occupe de l'alimentation des bénévoles et des artistes pour leur assurer un accueil optimal. Cela implique de maîtriser les budgets et les aspects logistiques de la manifestation. La difficulté est d'assurer le juste milieu entre respecter nos finances et « choyer » nos bénévoles et artistes. »

Que représente pour vous ce festival ?

« Un challenge ! Car avant, je n'y connaissais rien. Il faut apprendre vite et cette deuxième édition de la Mare à Thon est plus importante que la première (plus de monde à accueillir, un jour de festival en plus) et donc le travail est plus conséquent. Enfin, c'est un moment de partage : un temps de rencontres entre artistes et bénévoles : que du bonheur ! »

Que peut-on vous souhaiter les 11 et 12 septembre ?

« Du beau temps ! Que les gens soient satisfaits de l'accueil, que tout le monde profite de notre lieu convivial. J'ai hâte d'être au festival pour être fière de notre travail accompli ! »

**Sylvain Barbaray, technicien**

Pourquoi êtes-vous adhérent à l'association Art en Sort ?

« Ce fut naturel pour moi car je suis musicien (chanteur-guitariste) et j'habite tout près du Loc. C'est un lieu agréable et adapté pour la pratique de ma passion : faire du bruit !

Art en Sort est aussi l'opportunité pour moi de découvrir les coulisses du monde du spectacle. »

La Mare à Thon, c'est donc pour vous l'occasion de découvrir la technique du son ?

« Oui, ici les bénévoles peuvent se former sur « le tas ». Il y a deux scènes importantes sur le festival, c'est un gros travail de préparation : monter le système de son et de lumière pour mettre en valeur les scènes. Le travail est dur mais c'est le bon plan ! A la technique, nous avons une place privilégiée pour découvrir les artistes : j'aime bien être aux premières loges ! »

Quelles difficultés rencontrez-



Vannick Duval

vous sur le festival ?

« Gérer la fatigue. Il faut être endurant, être prêt physiquement car nous sommes très sollicités. Il faut également répondre présent et savoir gérer les rares moments de repos. »

Cela signifie quoi de participer à ce festival ?

« Pour moi, c'est avant tout la bonne ambiance entre les bénévoles, tout le monde se serre les coudes. Il s'agit de construire ensemble et participer à quelque chose de grand ! Et puis, cela me fait des bons souvenirs ! »

PALUEL

Ce samedi

## Le groupe JOAD en concert au Clos des Fées



Le groupe pop rock jouera ce samedi 5 mars, à 20 heures

Ce samedi 5 mars, à 20 heures, le Clos des Fées de Paluel (24 chemin des Falaises, hameau de Conteville) accueillera Joad, groupe rock créé en 2009. Il y a tout juste un an, Joad sortait son quatrième album intitulé *Avec infiniment moins de sagesse*. Les douze morceaux aux sonorités pop rock, aux refrains imparables, sont plus variés que jamais. Ce disque a été enregistré dans le propre studio de Joad,

alors même que le groupe écrivait la bande originale complète du film *Le Talent de mes amis* d'Alex Lutz.

Avant de lancer la création de leur 5<sup>e</sup> opus, les Joad se produiront ce samedi 5 mars au Clos des Fées de Paluel à 20 heures. **Sylvain Barbaray**, artiste folk rock fécam-pois, qui sortira bientôt son premier EP, assurera la première partie du concert.

Au Clos des Fées

Août 2016

## Un plateau musical de qualité



Le duo Sylence : la rencontre entre Sylvain Barbaray et Camille Dejardin

Aret Madilian, membre de l'association l'International de la Musique de l'Art et de la Culture Paluel Conteville, et organisateur, a proposé une deuxième fois, au Clos des Fées - le premier avait eu lieu en mai, un concert samedi au programme duquel figuraient deux duos et, plus rare, une harpiste.

Avrill, à la harpe, a bousculé gaie-ment les conventions en s'écartant des harpes classiques ou celtiques plus connues, pour s'attacher à déployer les musiques du monde, le jazz, le blues et la chanson française.

Le duo Sylence, composé de Sylvain Barbaray, compositeur

multi-instrumentiste, et Camille Dejardin, offrait un mélange des sensibilités des deux partenaires, l'un aux allégeances rock et l'autre, la chanteuse, de formation classique et littéraire. Le duo offrait un tout très agréable à écouter.

Pour la première fois, enfin, en deuxième partie, le duo The Hobbler, de Malcolm McCallum et Tim McGlue, respectivement écossais et américain, a entraîné l'assistance dans le blues, le folk et le jazz qu'il présente depuis une vingtaine d'années. Le groupe prépare actuellement un nouveau CD, qui sortira en fin d'année.



Un public nombreux a suivi ce concert le samedi

Festival d'Écretteville-les-Baons le 25 juin

# Lever de rideau sur la 5<sup>e</sup> édition

Le Festival d'Écretteville-les-Baons (près d'Yvetot), 5<sup>e</sup> édition, prendra ses quartiers sur le stade de football samedi 25 juin prochain, avec ouverture des festivités à partir de 18 h 30. Le compte à rebours est lancé... avant cette grande soirée-concert ponctuée d'animations pour petits et grands.

Plus question de changer une formule qui gagne. Deux scènes pour deux fois plus de plaisir musical, une programmation éclectique, une ambiance conviviale et bon enfant, marque de fabrique du Festival d'Écretteville-les-Baons, et des animations à gogo pour tous les âges... Bref, cette 5<sup>e</sup> édition annonce encore en perspective un grand moment de bonheur le 25 juin prochain. Ce ne sont pas les nombreux habitués de l'événement qui diront le contraire.

## Une fréquentation galopante

D'année en année, la fréquentation est en hausse : 900 festivaliers l'an dernier contre 700 en 2014 et 500 en 2013. Qui aurait cru que la sauce prendrait aussi bien sur ce lopin de campagne cauchoise ? Pas même peut-être les chevilles ouvrières du Festival d'Écretteville-les-Baons (près d'Yvetot), coorganisé par l'association Les Troubadours à

la rue et le comité des fêtes du village, dont le but affiché, dès le départ, était de créer un événement musical et festif tout public, pour les habitants de la campagne cauchoise, parfois éloignés des grandes agglomérations.

Pari réussi pour le Festival, désormais bien ancré au calendrier. Les partenaires ne s'y sont pas trompés non plus.

## Aux petits soins des festivaliers

L'événement dépassera-t-il le millier de festivaliers cette année ? « On ne vise pas la quantité mais la qualité », plaide Isabelle Héranval, vice-présidente à la communication des Troubadours à la rue. *Bien sûr, s'il y a du monde, c'est super ! Cela prouve que ce type d'événement attire le public. Notre objectif est de faire aussi bien que l'an passé et mieux encore pour satisfaire les festivaliers.*

Et pour choyer les festivaliers — au-delà d'une programmation musicale très rigoureuse et de qualité, forte de huit groupes à l'affiche (lire encart), répartis sur deux scènes acoustique et électrique, incontournable point fort du Festival —, les organisateurs se mettent en quatre pour améliorer l'accueil et le confort d'un public, renouveler et développer les animations sur le site chaque année.

À ce propos, pour cette 5<sup>e</sup> édition, le stade de football du village accueillera un vrai chapiteau de cirque... Ambiance réaliste et garantie pour les initiations aux arts du cirque, proposées par l'association Akasha. Bien d'autres animations attendent le public : stand maquillage, coin lecture pour les enfants, jeux extérieurs en bois, photo-souvenir, décor médiéval et points historiques en écho aux noms de rue du village, espace restauration...

Les organisateurs consacreront toute la semaine prochaine au montage du site. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues. Les personnes qui souhaitent venir renforcer les rangs des bénévoles peuvent encore s'inscrire jusqu'à demain, samedi 18 juin (Contact : [troub.alarue@gmail.com](mailto:troub.alarue@gmail.com)).



Hommage à Bowie par les havrais de Drive in Saturday, chansons à texte avec le Fécampois Romain Réno ou encore du punk rock avec les Rouennais d'Undertrain... la programmation du 5<sup>e</sup> Festival va contenter tous les appétits musicaux.

## Les 8 groupes programmés :

Sylvain Barbaray, Fécamp, folk rock 70's ; Drive in Saturday, Rouen, hommage à Bowie ; The Perkins, Le Havre, rock alternatif ; Les Nomades de la Lande, Morbihan, folk, chanson française, hoëdic ; Gilles Adam, Le Havre, chanson pour rire ou s'émouvoir ; Romain et Cie, Fécamp, guitare-voix ; Unbrained, Rouen, punk rock ; TouchDown, Rouen, rock garage.

■ C.G.

Entrée : 3 €. Gratuit pour les moins de 12 ans.

## Terrasses musicales Une note en vacances



Vendredi soir, au Disque bleu

Profiter d'un concert en plein air, un vendredi soir, voilà de quoi, même si on travaille, se sentir un peu en vacances, qui plus est, quand c'est le cas, avec vue sur mer... Les Terrasses musicales, organisées par le service culturel de la ville avec le concours des bars de Fécamp, sont régulièrement organisées dans cet esprit. Vendredi soir dernier, Sylvain Barbaray a animé

avec voix et guitare, les Hallettes et le Disque bleu.

Voici le programme des prochaines Terrasses : ce soir vendredi 12 août devant l'hôtel de la mer : Fred Blondin de 19 à 20 heures. Vendredi 19 août, devant les Arcades de 19 à 20 heures : Vilain Freaks. Vendredi 26 août, au Reidroc de 19 à 20 heures : Guitario.

## Un artiste en son pays

**Fécamp.** Sylvain Barbaray a animé la première Terrasse Musicale du mois d'août au bar tabac Le Disque Bleu.

Les exceptions confirment la règle. Sylvain Barbaray en est l'illustration. Si, selon l'adage, nul n'est prophète en son pays, l'auteur-compositeur fécampois se taille aussi un joli succès lorsqu'il se produit dans sa ville natale. Ce fut le cas, vendredi dernier devant le bar-tabac « Le Disque Bleu » où il était l'invité des Terrasses Musicales organisées par la direction des affaires culturelles. Le musicien, accompagné à la guitare, a délivré la folk intimiste de « The Middle of the Shore », son album récemment publié. « *Enfant, j'ai- mais déjà beaucoup chanter. J'étais dans un*

*environnement musical. Et petit à petit, j'ai commencé à composer et à écrire. C'était pour moi une sorte de thérapie. Mes textes sont toujours en anglais, par pudeur vraisemblablement mais également parce que cette langue s'adapte idéalement aux chansons.* »

Il confie être doté d'une hypersensibilité et que son inspiration lui est fournie uniquement par l'humain, les histoires de vie des gens. Sans doute une des raisons qui touchent le public de connaisseurs qui suit assidûment sa jeune carrière. « *Il est vrai que j'ai déjà un fan-club et que certaines personnes sont parties en vacances avec mon album.* »



Les fans pourront retrouver l'artiste en concert le 26 août à Cany-Barville.

**BOLBEC.** Le musicien bolbécais Zohair sort un nouvel opus : sa veine est devenue beaucoup plus pop.

## Virage musical à 180°

Zohair, auteur-compositeur et interprète, souvenez-vous, a sorti en 2010 un premier album, marqué par ce qu'il appelait à l'époque de la musique « folk orientale psychédélique ». Sur les scènes locales, lors de festivals ou de premières parties comme celle de Robert Charlebois, il s'était fait remarquer par son style atypique. Dans la foulée de ce disque, il est parti sur les routes de France et notamment à Paris où il a donné de nombreux concerts : « *Cela m'a permis de voir que j'avais un public, et cela m'a motivé pour continuer mais aussi pour faire évoluer ma musique* ».

### Bientôt dans les bacs

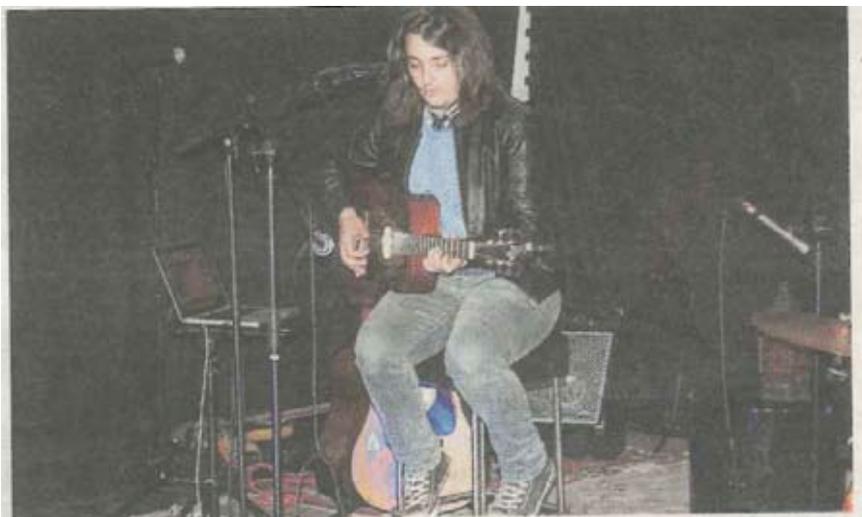
Depuis un an, Zohair est donc revenu pour s'atteler à la tâche d'un nouvel album, cette fois beaucoup plus pop : « *J'ai eu à la fois envie de toucher un public plus large et de peaufiner à fond chaque chanson* », explique-t-il. Il s'est notamment entouré d'un multi-instrumentiste et ingénieur du son, Sylvain Barbaray, pour les arrangements. « *Je fais tout, tout seul, depuis le début, revendique Zohair, mais j'ai la chance d'être très entouré et très soutenu, à la fois humaine-*



Zohair a entre autres, fait la première partie de Robert Charlebois

*ment et musicalement* ». Le résultat, c'est un EP 4 titres, deux morceaux en anglais et deux morceaux en français, qui devraient surprendre ceux qui connaissent le travail précédent de Zohair. Beaucoup plus rythmées,

beaucoup plus pointilleuses sur les détails, les chansons de Zohair ont une nouvelle couleur qui devrait séduire les amateurs. Ouvrez les oreilles ! L'album autoproduit sera disponible dans les semaines qui viennent...



### BOLBEC : un concert à la Fabrik à sons en partenariat avec la MJC

La Fabrik à sons a organisé il y a quelques jours un café-concert dans la cafétéria de la MJC. Sylvain Barbaray a offert un tour de chant folk accompagné à la guitare. Ensuite, le trio **Klara & The Hocket** a présenté un son groove avec Klara au chant, Kevin à la guitare et Benjamin au cajon. « *Nous voulons créer une ambiance conviviale, être proches des artistes* », explique Barbara Pinceloup, coordinatrice de la Fabrik à sons. Le 16 décembre, concert rock avec Devil's Step, groupe havrais qui répète dans le studio, et Hajiro, groupe fécampois.

## ANGERVILLE-LA-MARTEL

Sylvain Barbaray, artiste folk, va sortir deux albums

## Six cordes sensibles

Sylvain Barbaray est un artiste folk complet et accompli. Il joue seul de la guitare, de la basse et de la batterie sur son projet solo et s'apprête à sortir deux albums, un électrique et un acoustique. Le musicien avait déjà sorti un premier CD sous son nom.

À l'écoute du premier album solo de Sylvain Barbaray, les envolées de guitare acoustique sont légères et mélodieuses. *The Middle of the Shore*, sorti le 13 novembre 2015, est la première réalisation du musicien de folk originaire d'Angerville-la-Martel. À 27 ans, Sylvain Barbaray s'apprête à sortir un album électrique ce mercredi, intitulé *Electric Storm*, et un autre album acoustique, bientôt achevé mais pas encore baptisé. « *Electric Storm était un défi. Les douze titres relèvent d'une totale improvisation* », relate le musicien. Cet album a pris cinq jours complets de travail à l'Angervillais, qui joue de la basse, de la guitare et de la batterie sur cet opus. « *Je joue de beaucoup d'instruments depuis l'âge de sept ans, j'ai pu m'en sortir sur les trois* », assure-t-il. L'album sera disponible sur Internet sur toutes les plateformes d'écoute musicale, telles que Deezer, Spotify ou Bandcamp.

Le deuxième album acoustique de Sylvain Barbaray est prévu pour le 15 avril. Celui-ci, à la différence d'*Electric Storm*, sortira également en version physique, en plus de sa sortie en ligne. « *Ça fait deux mois que je suis dessus, mais c'est bientôt terminé* », détaille-t-il.

## La musique comme exutoire

« *Mes albums sont le reflet de mes angoisses et de mes envies d'évasion* », confie Sylvain Bar-



Sylvain Barbaray a plusieurs cordes à son arc

Photo Jérémy Floret

baray, pour qui la musique est un exutoire et un véritable moyen d'expression. « *Les deux albums se complètent. Ils aident à panser les plaies et à reconstruire quelque chose par-dessus* », glisse le musicien qui cite Keaton Henson, un artiste folk britannique de 28 ans, et les premiers albums de Led Zeppelin comme principales sources d'inspiration.

En plus de ses compositions personnelles, Sylvain Barbaray est régulièrement appelé à composer pour d'autres artistes. « *La musique est mon activité principale et j'espère pouvoir en vivre* », affirme-t-il. L'artiste a signé auprès du label La Fée Sonore, fondé par Isabelle Fleury. « *Les artistes qui*

*y ont signé vont pouvoir tourner plus loin qu'en Seine-Maritime ou en Normandie, on pourra faire des premières parties d'autres groupes* », détaille Sylvain Barbaray. Le clip du morceau *Changing Face*, issu de l'album *The Middle of the Shore*, est disponible sur YouTube. Les autres morceaux peuvent être écoutés sur les plateformes d'écoute musicale.

Sylvain Barbaray se produira ce samedi 18 mars à l'Appart Bar de Rouen, puis le vendredi 28 avril au Badaboum Festival du Havre, le dimanche 30 avril au Mac Daid's du Havre et le vendredi 19 mai au Trait notamment.

■ ANTONY SPECIALE

## VIE DE QUARTIER

## Star à domicile



Sylvain Barbaray face à son public

Au début des années 2000, TF1 proposait à des célébrités, essentiellement des chanteurs, de venir au domicile de leur fan pour leur faire la surprise de leur vie.

Vendredi dernier, la Maison de quartier a ressuscité ce concept le temps d'une soirée en l'adaptant au contexte local. Sylvain Barbaray, jeune chanteur local de folk-rock, s'est donc produit dans le hall de la tour Guynemer, quartier Rétimare, à 18 heures.

Ce concert original a pu se tenir grâce au concours de la Maison de quartier, organisatrice en chef de

l'événement, et de Logéal Immobilière, propriétaire des lieux, qui a donné son accord pour cette grande première.

Ensemble, ils ont arrêté leur choix sur cette tour, suffisamment grande pour pouvoir accueillir la petite estrade du jeune chanteur et une vingtaine de chaises pour le public.

L'opération a été un succès : dans une atmosphère rendue conviviale par l'exiguïté des lieux, Sylvain Barbaray a enchaîné les morceaux entrecoupés de moments d'échange avec le public,

mélange d'habitants intrigués et de personnes venues de l'extérieur. Après sa prestation d'une heure, un buffet dînatoire a été servi pour prolonger ce bon moment.

Résidentes de la tour et adhérentes de la Maison de quartier, Martine, Danièle, Sophie et Brigitte sont pour beaucoup dans la réussite de la soirée, qui devrait certainement faire des petits.

Un partenariat a été signé dans ce cadre avec Logéal pour toute l'année 2018.